



СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ

ÓBECSE KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА ИЗДАВАЊА **LV**
LV KIADÁSI ÉV

09.12.2019.
2019.12.09.

БРОЈ 22.
22. SZÁM

На основу члана 64. став 3. Закона о пољопривредном земљишту („Службени гласник РС“, бр. 62/06, 65/08 – др. закон, 41/09, 112/15, 80/17 и 95/18– др. закон), Правилника о условима и поступку давања у закуп и на коришћење пољопривредног земљишта у државној својини („Сл. гласник РС“ бр.16/2017, 111/2017, 18/2019 и 45/2019) и члана 1 Одлуке о одређивању надлежног органа за спровођење поступка давања у закуп пољопривредног земљишта у државној својини («Службени лист општине БЕЧЕЈ» број општине Бечеј 11/200), Председник општине БЕЧЕЈ је дана _____ године, донео

ОДЛУКУ
О РАСПИСИВАЊУ ЈАВНОГ ОГЛАСА ЗА ДАВАЊЕ У ЗАКУП И НА КОРИШЋЕЊЕ
ПОЉОПРИВРЕДНОГ ЗЕМЉИШТА У ДРЖАВНОЈ СВОЈИНИ
У ОПШТИНИ БЕЧЕЈ
и расписује

О Г Л А С
ЗА ЈАВНУ ЛИЦИТАЦИЈУ
ЗА ДАВАЊЕ У ЗАКУП И НА КОРИШЋЕЊЕ ПОЉОПРИВРЕДНОГ ЗЕМЉИШТА У ДРЖАВНОЈ
СВОЈИНИ У ОПШТИНИ БЕЧЕЈ

I
- Предмет јавног надметања -

1. Расписује се оглас за јавну лицитацију у првом кругу за давање у закуп и на коришћење пољопривредног земљишта у државној својини у општини БЕЧЕЈ у следећим катастарским општинама:

КО	Бр. јавног надметања	Површина (ха)	Почетна цена (дин/ха)	Депозит (дин)	Период закупа	Степен заштите
Бачко Градиште	6	1,6702	21.224,19	7.089,72	10	
Бачко Градиште	12	22,8584	26.561,25	121.429,55	10	
Бачко Градиште	13	0,6553	28.665,34	3.756,88	10	
Бачко Градиште	14	1,0719	23.286,16	4.992,09	10	
Бачко Градиште	15	9,3518	24.907,28	46.585,58	10	
Бачко Градиште	16	17,8013	7.929,07	28.229,56	10	
Бачко Градиште	17	7,3967	28.665,34	42.405,78	10	
Бачко Градиште	18	0,7705	28.665,33	4.417,33	10	
Бачко Градиште	19	3,1316	20.254,49	12.685,79	10	
Бачко Градиште	20	32,0230	18.375,31	117.686,53	10	
Бачко Градиште	21	41,2505	18.059,52	148.992,85	10	

Бачко Градиште	22	34,4234	4.643,57	31.969,49	10	
Бачко Градиште	23	0,3350	28.665,34	1.920,58	10	
Бачко Градиште	24	10,1169	5.087,54	10.294,02	10	
Бачко Градиште	25	0,2438	26.085,56	1.271,93	10	
Бачко Градиште	28	16,6892	27.068,05	90.348,83	10	
Бачко Градиште	30	1,2306	26.568,37	6.539,01	10	
Бачко Градиште	35	4,2173	27.313,24	23.037,62	10	
Бачко Градиште	36	3,8657	27.313,19	21.116,92	10	
Бачко Градиште	38	4,7504	26.967,95	25.621,71	10	
Бачко Градиште	39	12,9588	26.568,30	68.858,67	10	
Бачко Градиште	40	6,2977	19.081,74	24.034,22	10	
Бачко Градиште	46	4,1826	28.453,94	23.802,29	10	
Бачко Градиште	47	1,1871	28.665,34	6.805,73	10	
Бачко Градиште	49	1,9247	23.913,07	9.205,10	10	
Бачко Петрово Село	59	0,9815	25.038,79	4.915,11	10	
Бачко Петрово Село	60	13,1643	23.219,04	61.132,48	10	
Бачко Петрово Село	61	2,1760	23.462,03	10.210,67	10	
Бачко Петрово Село	62	0,7216	26.702,27	3.853,67	10	
Бачко Петрово Село	63	0,6827	28.665,34	3.913,97	10	
Бачко Петрово Село	64	17,0635	18.964,10	64.718,77	10	
Бачко Петрово Село	65	38,8643	19.763,88	153.621,91	10	
Бачко Петрово Село	66	35,4180	19.994,92	141.636,03	10	
Бачко Петрово Село	67	3,0517	28.665,34	17.495,60	10	
Бачко Петрово Село	68	102,5866	12.049,62	247.225,81	10	
Бачко Петрово Село	69	31,3878	20.639,28	129.564,32	10	
Бачко Петрово Село	70	30,1501	20.270,66	122.232,50	10	
Бачко Петрово Село	71	27,1416	18.059,52	98.032,85	10	

Бачко Петрово Село	72	1,0755	28.040,01	6.031,41	10	
Бачко Петрово Село	73	1,6919	26.078,65	8.824,49	10	
Бачко Петрово Село	74	8,4125	24.779,00	41.690,67	10	
Бачко Петрово Село	75	2,0884	26.085,58	10.895,43	10	
Бачко Петрово Село	76	1,3106	24.556,51	6.436,75	10	
Бачко Петрово Село	77	0,8505	23.602,93	4.014,86	10	
Бачко Петрово Село	78	0,4936	24.102,94	2.379,44	10	
Бачко Петрово Село	79	7,1656	23.091,52	33.092,92	10	
Бачко Петрово Село	80	13,9411	25.602,78	71.386,19	10	
Бачко Петрово Село	81	1,9285	26.085,58	10.061,21	10	
Бачко Петрово Село	82	0,3373	26.085,59	1.759,73	10	
Бачко Петрово Село	83	4,8348	14.215,31	13.745,64	10	
Бачко Петрово Село	84	0,4474	28.665,33	2.564,97	10	
Бачко Петрово Село	85	0,8200	24.432,32	4.006,90	10	
Бачко Петрово Село	86	0,9931	20.667,96	4.105,07	10	
Бачко Петрово Село	87	0,8343	22.609,28	3.772,58	10	
Бачко Петрово Село	88	0,5455	17.975,23	1.961,10	10	
Бачко Петрово Село	89	0,9135	16.320,88	2.981,82	10	
Бачко Петрово Село	90	3,1857	23.929,21	15.246,26	10	
Бачко Петрово Село	91	0,8793	23.219,04	4.083,30	10	
Бачко Петрово Село	93	0,1516	23.351,39	708,01	10	
Бачко Петрово Село	94	0,2703	28.665,33	1.549,65	10	
Бачко Петрово Село	102	1,3260	23.219,04	6.157,69	10	
Бачко Петрово Село	104	0,2134	23.219,03	990,99	10	
Бачко Петрово Село	105	3,6286	23.219,04	16.850,52	10	
Бачко Петрово Село	106	4,0004	23.219,04	18.577,09	10	
Бачко Петрово Село	108	2,6440	23.219,04	12.278,23	10	

Бачко Петрово Село	109	1,4701	23.219,04	6.826,86	10	
Бачко Петрово Село	110	0,4811	23.219,04	2.234,14	10	
Бачко Петрово Село	117	33,2482	18.534,89	123.250,32	10	
Бачко Петрово Село	119	4,7792	20.639,28	19.727,85	10	
Бачко Петрово Село	127	0,5873	23.219,04	2.727,31	10	
Бачко Петрово Село	129	2,5047	24.038,93	12.042,06	10	
Бачко Петрово Село	132	43,8857	23.219,04	203.796,76	10	
Бечеј	135	13,0572	26.085,58	68.120,93	10	
Бечеј	136	42,2963	26.085,58	220.664,70	10	
Бечеј	137	9,5467	28.665,34	54.731,88	10	
Бечеј	138	44,9989	17.925,28	161.323,62	10	
Бечеј	139	67,6082	20.639,54	279.080,45	10	
Бечеј	140	27,4334	23.219,04	127.395,44	10	
Бечеј	141	59,8093	20.592,39	246.323,25	10	
Бечеј	148	1,9185	27.081,04	10.391,00	10	
Бечеј	149	1,3078	20.845,72	5.452,41	10	
Бечеј	150	12,4363	26.774,90	66.596,13	10	
Бечеј	151	4,2477	24.644,80	20.936,74	10	
Бечеј	153	0,2520	28.653,06	1.444,11	10	
Бечеј	154	2,4658	19.830,12	9.779,42	10	
Бечеј	155	0,5762	26.085,58	3.006,10	10	
Бечеј	156	0,6781	28.665,34	3.887,59	10	
Бечеј	157	6,8270	28.111,19	38.383,01	10	
Бечеј	158	3,1226	28.665,34	17.902,08	10	
Бечеј	159	6,7729	28.177,03	38.168,05	10	
Бечеј	160	0,7523	25.368,95	3.817,01	10	
Бечеј	161	6,6143	26.086,01	34.508,14	10	
Бечеј	162	10,4524	25.812,82	53.961,18	10	
Бечеј	163	5,3769	22.331,75	24.015,11	10	
Бечеј	164	0,4804	24.903,12	2.392,69	10	
Бечеј	165	7,4917	23.219,04	34.790,02	10	
Бечеј	166	0,1676	20.979,47	703,23	10	
Бечеј	167	6,5994	23.219,04	30.646,35	10	
Бечеј	168	20,1863	20.626,86	83.275,99	10	
Бечеј	169	56,3905	20.639,28	232.771,86	10	
Бечеј	170	21,1293	21.441,98	90.610,83	10	
Бечеј	171	47,7807	9.642,78	92.147,73	10	
Бечеј	172	57,5750	12.281,60	141.422,66	10	
Бечеј	173	28,2673	5.334,32	30.157,39	10	
Бечеј	174	73,1503	5.529,24	80.893,15	10	
Бечеј	176	3,9662	20.077,67	15.926,41	10	
Бечеј	177	4,2322	26.126,46	22.114,48	10	

Бечеј	178	0,6081	26.085,58	3.172,53	10	
Бечеј	179	0,1104	28.665,31	632,93	10	
Бечеј	180	32,3437	26.085,58	168.740,83	10	
Бечеј	181	0,2379	28.601,35	1.360,85	10	
Бечеј	182	0,2705	26.085,58	1.411,23	10	
Бечеј	183	1,2695	26.085,58	6.623,13	10	
Бечеј	185	0,6137	25.102,67	3.081,10	10	
Бечеј	186	2,0425	26.085,58	10.655,96	10	
Бечеј	196	2,5866	28.233,98	14.606,00	10	
Бечеј	197	0,0052	28.219,23	29,35	10	
Бечеј	205	2,2224	26.437,86	11.751,10	10	
Бечеј	208	3,1213	28.665,34	17.894,63	10	
Бечеј	209	1,4141	28.665,34	8.107,13	10	
Бечеј	210	0,2884	28.601,84	1.649,75	10	
Бечеј	211	0,8066	27.375,46	4.416,21	10	
Милешево	213	4,4968	26.085,58	23.460,33	10	
Милешево	218	5,3945	20.605,92	22.231,72	10	
Милешево	219	6,5953	26.477,40	34.925,27	10	
Милешево	221	0,6489	28.665,34	3.720,19	10	
Милешево	223	2,8314	26.085,58	14.771,74	10	
Милешево	225	0,1311	28.665,37	751,61	10	
Радичевић	232	16,4347	7.038,84	23.136,23	10	
Радичевић	233	0,8074	26.085,58	4.212,30	10	
Радичевић	238	1,0772	26.085,58	5.619,88	10	
Укупно		1.438,0597				

Лицитациони корак износи 2000 динара.

2. Увид у документацију: графички преглед катастарских парцела по катастарским општинама и списак парцела по формираним јавним надметањима (комплексима), која су предмет издавања у закуп и на коришћење, може се извршити у згради општине БЕЧЕЈ, у канцеларији бр 14 сваког радног дана од 10 до 13 часова.

Контакт особа Зоран Поповић, тел. 021/6811 858.

3. Земљиште из овог огласа даје се у виђеном стању.

4. Обилазак пољопривредног земљишта, које се даје у закуп и на коришћење може се извршити:

КО	Дана	Од (часова)
Бачко Градиште	16.12.2019	9
Бачко Петрово Село	17.12.2019	9
Бечеј	16.12.2019	9

Радичевић	17.12.2019	9
-----------	------------	---

5. Уколико након расписивања Огласа за јавно надметање за закуп и на коришћење пољопривредног земљишта у државној својини дође до промена површине из огласа по било ком законском основу, даљи поступак давања пољопривредног земљишта у закуп и на коришћење ће се спровести само за тако утврђену површину земљишта.

6. Све трошкове који настану по основу закупа и коришћења пољопривредног земљишта у државној својини сноси лице које добије то земљиште у закуп, односно на коришћење.

7. Земљиште из овог Огласа даје се у закуп и на коришћење искључиво за пољопривредну производњу, не може се користити у друге сврхе.

8. Пољопривредно земљиште у државној својини груписано у јавна надметања означена * и ** у табели тачке 1. овог огласа није било издато најмање последње три агроекономске године и није било предмет коришћења.

9. Земљиште из овог огласа не може се давати у подзакуп.

II

– Услови за пријављивање на јавно надметање–

1. Право учешћа у јавном надметању за давање у закуп пољопривредног земљишта у државној својини има:

- **физичко лице** које је уписано у Регистар пољопривредних газдинстава и налази се у активном статусу најмање три године, са пребивалиштем најмање **три године** у катастарској општини на којој се налази земљиште које је предмет закупа и које је власник најмање 0,5 ха пољопривредног земљишта;
- **физичко лице** - уписано у Регистар пољопривредних газдинстава и налази се у активном статусу најмање **три године**, са пребивалиштем најмање три године на територији јединице локалне самоуправе која спроводи јавно надметање, а чија се парцела граничи са земљиштем у државној својини које је предмет закупа;
- **правно лице** које је уписано у Регистар пољопривредних газдинстава и налази се у активном статусу најмање **три године**, које је власник пољопривредног земљишта најмање 10 ха у катастарској општини у којој се налази земљиште које је предмет закупа и има седиште на територији јединице локалне самоуправе којој припада та катастарска општина.

2. Право учешћа у јавном надметању за давање на коришћење пољопривредног земљишта у државној својини за бројеве јавних надметања означених * и ** у табели тачке 1. овог огласа има:

- физичко и правно лице које је уписано у Регистар пољопривредних газдинстава и налази се у активном статусу-**за пољопривредну производњу**;
- физичко и правно лице које је уписано у Регистар пољопривредних газдинстава и налази се у активном статусу, уз обавезу да у року наведеном у уговору о коришћењу прибаве одобрење за инвестиционе радове које даје Министарство и то у складу са чланом 67. Закона о пољопривредном земљишту- **за производњу енергије из обновљивих извора од биомасе и сточарства.**

3. Испуњеност услова за пријављивање на јавно надметање за закуп пољопривредног земљишта у државној својини понуђач доказује фотокопијама следећих докумената:

- доказ о месту пребивалишта три године за физичка лица;
- извод из привредног регистра (не старији од шест месеци до дана објављивања огласа) као доказ да има седиште на територији јединице локалне самоуправе којој припада катастарска општина у којој се налази земљиште које је предмет закупа за правна лица;
- потврда о активном статусу из Регистра пољопривредних газдинстава за три године;
- извод из јавне евиденције о непокретности као доказ о власништву најмање 0,5 ха пољопривредног земљишта за физичка лица (не старији од шест месеци);
- извод из јавне евиденције о непокретности и катастарски план као доказ о власништву пољопривредног земљишта које се граничи са земљиштем које је предмет закупа за физичка лица (не старији од шест месеци);
- извод из јавне евиденције о непокретности као доказ о власништву најмање 10 ха пољопривредног земљишта правног лица у катастарској општини у којој се налази земљиште које је предмет закупа (не старији од шест месеци).

4. Испуњеност услова за пријављивање за коришћење пољопривредног земљишта у државној својини за пољопривредну производњу за бројеве јавних надметања означених * у табели тачке 1. овог огласа понуђач доказује фотокопијама следећих докумената:

- фотокопијом личне карте или очитаном личном картом за личне карте са чипом за физичка лица, односно, фотокопијом извода из привредног регистра (не старији од шест месеци до дана објављивања огласа) за правна лица;
- потврда о активном статусу у Регистру пољопривредних газдинстава.

5. Испуњеност услова за пријављивање на јавно надметање за коришћење пољопривредног земљишта у државној својини за производњу енергије из обновљивих извора од биомасе и сточарства понуђач за бројеве јавних надметања означених ** у табели тачке 1. овог огласа доказује фотокопијама следећих докумената:

- потврда о активном статусу у Регистру пољопривредних газдинстава;
- **за правна лица** - извод из привредног регистра (не старији од шест месеци до дана објављивања огласа) са податком да је лице регистровано за производњу енергије из обновљивих извора од биомасе и сточарства и енергетска дозвола односно сагласност надлежног органа, коју доставља најкасније у року од две године од дана закључења Уговора о коришћењу са Министарством пољопривреде, шумарства и водопривреде;
- **за физичка лица** Уговор са произвођачем енергије кога снабдева сировином, а који има енергетску дозволу односно сагласност надлежног органа;

6. Понуђачи су дужни да пре почетка јавног надметања доставе оригинале докумената из тачака 3, 4 и 5. овог одељка на увид Комисији за спровођење поступка јавног надметања. Најповољнији понуђач је дужан да након закључења записника са јавног надметања, преда оригинале докумената из тачака 3, 4 и 5. овог одељка Комисији за спровођење поступка јавног надметања, која разматра документацију и утврђује испуњеност услова из овог огласа.

7. Понуђач или његов овлашћени представник дужан је да присуствује јавном надметању, у супротном се сматра да је одустао од јавног надметања.

8. Овлашћени представник понуђача дужан је да достави оверено пуномоћје од стране надлежног органа Комисији за спровођење поступка јавног надметања пре почетка јавног надметања. Овлашћени представник може заступати само једног понуђача на јавном надметању.

9. Понуђачи су дужни да заједно са пријавом за јавно надметање доставе доказ о уплати депозита у тачном динарском износу наведеном у табели тачке 1. овог огласа, за свако јавно надметање појединачно, на рачун општинске управе БЕЧЕЈ број: 840-770804-02

10. Свим понуђачима, осим најповољнијем, уплаћени депозит ће се вратити након јавног надметања. Најповољнијем понуђачу депозит ће бити урачунат у годишњу закупнину. У случају да најповољнији понуђач одустане од своје понуде депозит се не враћа. Депозит се не враћа ни понуђачу који је одлуком Комисије за спровођење поступка јавног надметања удаљен са јавног надметања због нарушавања реда и дисциплине.

11. Уколико излицитирана цена прелази двоструки износ почетне цене, потребно је да сви понуђачи који настављају надметање, допуне депозит до 50% излицитиране цене. Надметање се наставља после уплате депозита.

12. Јавно надметање ће се одржати уколико буде благовремено достављена најмање једна пријава.

13. Право закупа и коришћења пољопривредног земљишта у државној својини немају правна и физичка лица уписана у Регистар пољопривредних газдинстава која:

- 1) су у пасивном статусу;
- 2) нису испунила све обавезе из претходних или текућих уговора о закупу пољопривредног земљишта у државној својини;
- 3) су извршила ометање поседа пољопривредног земљишта у државној својини;
- 4) су нарушавала несметано одвијање било ког дела поступка јавног надметања приликом давања пољопривредног земљишта у државној својини у закуп;
- 5) су бесправно користила пољопривредно земљиште у државној својини;
- 6) су дала закупљено пољопривредно земљиште у државној својини у подзакуп.

III

– Документација за пријављивање на јавно надметање –

1. формулар за пријављивање (попуњен у целости и потписан);
2. доказ о уплати депозита;
3. за закуп пољопривредног земљишта у државној својини документацију наведену у делу II тачка 3. овог огласа;
4. за коришћење пољопривредног земљишта у државној својини за пољопривредну производњу документацију наведену у делу II тачка 4. овог огласа;
5. за коришћење пољопривредног земљишта у државној својини за производњу енергије из обновљивих извора од биомасе и сточарства документацију наведену у делу II тачка 5. овог огласа;

Формулар пријаве и адресиране коверте, односно штампане налепнице са адресом општине, се могу преузети сваког радног дана на писарници општине БЕЧЕЈ. Потребно је да се понуђач благовремено упозна са садржајем формулара пријаве.

Пријава на оглас се подноси у затвореној коверти на којој мора да пише:

На предњој страни:

- Адреса: општина БЕЧЕЈ, улица и број: Трг ослобођења 2,
Комисији за спровођење поступка давања у закуп пољопривредног земљишта у државној својини
- Број јавног надметања ____ (навести и КО)

На задњој страни:

- име и презиме/назив и адреса понуђача

Заједно са пријавом на оглас доставља се наведена документација.

IV

– Рок за подношење пријаве -

Рок за подношење документације за пријављивање је до 13 сати, дана 18.12.2019. године. Благовременим ће се сматрати све пријаве достављене у писарницу општинске управе општине БЕЧЕЈ као и пријаве предате препорученом поштом до наведеног рока.

Неблаговремене и непотпуне пријаве неће се разматрати.

V

– Јавно надметање -

Јавно надметање за давање у закуп и на коришћење земљишта из дела I. тачке 1. овог огласа одржаће се у општини БЕЧЕЈ, улица и број: Трг ослобођења 2 и то:

КО	Дана	Почетак у (часова)
Бачко Градиште	24.12.2019	10
Бачко Петрово Село	27.12.2019	10
Бечеј	26.12.2019	10
Милешево	24.12.2019	10
Радичевић	24.12.2019	10

VI

- Плаћање закупнине -

Закупнина ће бити прерачуната у евре по средњем курсу Народне банке Србије на дан јавног надметања.

Закупнина се плаћа унапред у динарској противвредности по средњем курсу Народне банке Србије на дан уплате.

VII

– Уплата закупнине и средства обезбеђења плаћања -

Најповољнији понуђач је у обавези да у року од 8 дана од правноснажности одлуке достави доказ о уплати закупнине у износу утврђеном правоснажном одлуком о давању у закуп пољопривредног земљишта у државној својини, умањеном за износ уплаћеног депозита, које ће доставити Министарству пољопривреде, шумарства и водопривреде преко општинске управе општине БЕЧЕЈ.

Уколико је период закупа дужи од једне године, закупнина се плаћа најкасније до 30.септембра за сваку наредну годину закупа, а уз уплатницу за прву годину закупа потребно је доставити и :

- гаранцију пословне банке у висини годишње закупнине пољопривредног земљишта или
- уговор о јемству између Министарства као повериоца и правног лица као јемца или

обезбеђења плаћања закупнине, а који ће се у случају редовног плаћања
рачунати као плаћена закупнина за последњу годину закупа

Ову одлуку објавити на веб презентацији Управе за пољопривредено земљиште, у « огласној
табли Општинске управе Бечеј, Службени лист општине Бечеј, официјелном сајту општине Бечеј », с
тим што ће се рок за подношење пријаве рачунати од првог наредног радног дана од дана
објављивања на веб презентацији Управе за пољопривредено земљиште.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА

ОПШТИНА БЕЧЕЈ

Председник општине

Број: П 320-240/2019

Дана: 09.12.2019. године



Председник општине

Дујановић

Драган Тошић, председник општине



РЕПУБЛИКА СРБИЈА
МИНИСТАРСТВО ПОЉОПРИВРЕДЕ,
ШУМАРСТВА И ВОДОПРИВРЕДЕ

Управа за пољопривредно земљиште

Београд, Грачаничка 8

Број: 320-51-9746/2019-14

Датум: 09.12.2019. године

Општинска управа

21220 Бечеј

Трг ослобођења 2

Предмет: Захтев за давање сагласности на Одлуку о расписивању јавног огласа за давање у закуп пољопривредног земљишта у државној својини за територију општине БЕЧЕЈ

Поводом вашег захтева за давање сагласности на Одлуку о расписивању јавног огласа за давање у закуп пољопривредног земљишта у државној својини за територију општине БЕЧЕЈ за 2019. годину, број П 320-420/2019-1 од 09.12.2019. године, који сте доставили Министарству пољопривреде, шумарства и водопривреде на сагласност дана 09.12.2019. године, обавештавамо вас следеће:

Чланом 64. Закона о пољопривредном земљишту („Службени гласник РС“, бр. 62/06, 65/08 – др. закон, 41/09, 112/15, 80/17 и 95/18– др. закон) прописано је да се пољопривредно земљиште у државној својини даје у закуп јавним оглашавањем, а да Одлуку о расписивању јавног огласа доноси надлежни орган јединице локалне самоуправе на чијој територији се налази пољопривредно земљиште у државној својини, уз сагласност Министарства.

С обзиром на напред наведено, утврђено је да су испуњени услови прописани законом, те у складу са чланом 64. став 3. Закона о пољопривредном земљишту Министарство пољопривреде, шумарства и водопривреде **даје сагласност на Одлуку о расписивању јавног огласа за давање у закуп пољопривредног земљишта у државној својини за територију општине БЕЧЕЈ за 2019. годину.**

По овлашћењу Министра бр. 119-01-13/1/2018-09 од 05.02.2018. године

За Министарство
в.д. Директора

Бранко Лакић

A mezőgazdasági földterületekről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye 62/06., 65/08.- másikk törvény, 41/09., 112/2015., 80/2017. és 95/18.-másikk törv. számok) 64. szakaszának 3. bekezdése, Az állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földek bérbeadásának és használatának eljárása feltételeiről szóló szabályzat (SZK Hivatalos Közlönye 16/2017., 111/2017., 18/2019. és 45/2019. számok) és a Határozat az állami tulajdonban levő mezőgazdasági földterületek bérbeadási eljárásának lefolytatására illetékes szerv kijelöléséről (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 11/2009. szám) 1. szakasza alapján, ÓBECSE Község elnöke _____-án meghozta a következő

**HATÁROZATOT
NYILVÁNOS HIRDETÉS KIÍRÁSÁRÓL
AZ ÁLLAMI TULAJDONBAN LEVŐ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDTERÜLETEK BÉRBE- ÉS
HASZNÁLATBA ADÁSÁRA ÓBECSE KÖZSÉG TERÜLETÉN**

és kiírja a

**HIRDETÉST
AZ ÁLLAMI TULAJDONBAN LEVŐ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDTERÜLETEK NYILVÁNOS
ÁRVERÉS ÚTJÁN TÖRTÉNŐ BÉRBE- ÉS HASZNÁLATBA ADÁSÁRA**

I.

- A nyilvános árverés tárgya –

1. Kiírjuk a hirdetést nyilvános árverésre első körben az állami tulajdonban levő mezőgazdasági földterületek bérbe és használatba adására ÓBECSE községben a következő kataszteri községekben:

KK	A nyilvános árverés száma	Terület (ha)	Kezdőár (din/ha)	Letét (din)	Bérleti időszak	Védelmi fokozat
Bácsföldvár	6	1,6702	21.224,19	7.089,72	10	
Bácsföldvár	12	22,8584	26.561,25	121.429,55	10	
Bácsföldvár	13	0,6553	28.665,34	3.756,88	10	
Bácsföldvár	14	1,0719	23.286,16	4.992,09	10	
Bácsföldvár	15	9,3518	24.907,28	46.585,58	10	
Bácsföldvár	16	17,8013	7.929,07	28.229,56	10	
Bácsföldvár	17	7,3967	28.665,34	42.405,78	10	
Bácsföldvár	18	0,7705	28.665,33	4.417,33	10	
Bácsföldvár	19	3,1316	20.254,49	12.685,79	10	
Bácsföldvár	20	32,0230	18.375,31	117.686,53	10	

Bácsföldvár	21	41,2505	18.059,52	148.992,85	10	
Bácsföldvár	22	34,4234	4.643,57	31.969,49	10	
Bácsföldvár	23	0,3350	28.665,34	1.920,58	10	
Bácsföldvár	24	10,1169	5.087,54	10.294,02	10	
Bácsföldvár	25	0,2438	26.085,56	1.271,93	10	
Bácsföldvár	28	16,6892	27.068,05	90.348,83	10	
Bácsföldvár	30	1,2306	26.568,37	6.539,01	10	
Bácsföldvár	35	4,2173	27.313,24	23.037,62	10	
Bácsföldvár	36	3,8657	27.313,19	21.116,92	10	
Bácsföldvár	38	4,7504	26.967,95	25.621,71	10	
Bácsföldvár	39	12,9588	26.568,30	68.858,67	10	
Bácsföldvár	40	6,2977	19.081,74	24.034,22	10	
Bácsföldvár	46	4,1826	28.453,94	23.802,29	10	
Bácsföldvár	47	1,1871	28.665,34	6.805,73	10	
Bácsföldvár	49	1,9247	23.913,07	9.205,10	10	
Péterrève	59	0,9815	25.038,79	4.915,11	10	
Péterrève	60	13,1643	23.219,04	61.132,48	10	
Péterrève	61	2,1760	23.462,03	10.210,67	10	
Péterrève	62	0,7216	26.702,27	3.853,67	10	
Péterrève	63	0,6827	28.665,34	3.913,97	10	
Péterrève	64	17,0635	18.964,10	64.718,77	10	
Péterrève	65	38,8643	19.763,88	153.621,91	10	

Péterrève	66	35,4180	19.994,92	141.636,03	10	
Péterrève	67	3,0517	28.665,34	17.495,60	10	
Péterrève	68	102,5866	12.049,62	247.225,81	10	
Péterrève	69	31,3878	20.639,28	129.564,32	10	
Péterrève	70	30,1501	20.270,66	122.232,50	10	
Péterrève	71	27,1416	18.059,52	98.032,85	10	
Péterrève	72	1,0755	28.040,01	6.031,41	10	
Péterrève	73	1,6919	26.078,65	8.824,49	10	
Péterrève	74	8,4125	24.779,00	41.690,67	10	
Péterrève	75	2,0884	26.085,58	10.895,43	10	
Péterrève	76	1,3106	24.556,51	6.436,75	10	
Péterrève	77	0,8505	23.602,93	4.014,86	10	
Péterrève	78	0,4936	24.102,94	2.379,44	10	
Péterrève	79	7,1656	23.091,52	33.092,92	10	
Péterrève	80	13,9411	25.602,78	71.386,19	10	
Péterrève	81	1,9285	26.085,58	10.061,21	10	
Péterrève	82	0,3373	26.085,59	1.759,73	10	
Péterrève	83	4,8348	14.215,31	13.745,64	10	
Péterrève	84	0,4474	28.665,33	2.564,97	10	
Péterrève	85	0,8200	24.432,32	4.006,90	10	
Péterrève	86	0,9931	20.667,96	4.105,07	10	
Péterrève	87	0,8343	22.609,28	3.772,58	10	

Péterrève	88	0,5455	17.975,23	1.961,10	10	
Péterrève	89	0,9135	16.320,88	2.981,82	10	
Péterrève	90	3,1857	23.929,21	15.246,26	10	
Péterrève	91	0,8793	23.219,04	4.083,30	10	
Péterrève	93	0,1516	23.351,39	708,01	10	
Péterrève	94	0,2703	28.665,33	1.549,65	10	
Péterrève	102	1,3260	23.219,04	6.157,69	10	
Péterrève	104	0,2134	23.219,03	990,99	10	
Péterrève	105	3,6286	23.219,04	16.850,52	10	
Péterrève	106	4,0004	23.219,04	18.577,09	10	
Péterrève	108	2,6440	23.219,04	12.278,23	10	
Péterrève	109	1,4701	23.219,04	6.826,86	10	
Péterrève	110	0,4811	23.219,04	2.234,14	10	
Péterrève	117	33,2482	18.534,89	123.250,32	10	
Péterrève	119	4,7792	20.639,28	19.727,85	10	
Péterrève	127	0,5873	23.219,04	2.727,31	10	
Péterrève	129	2,5047	24.038,93	12.042,06	10	
Péterrève	132	43,8857	23.219,04	203.796,76	10	
Óbecse	135	13,0572	26.085,58	68.120,93	10	
Óbecse	136	42,2963	26.085,58	220.664,70	10	
Óbecse	137	9,5467	28.665,34	54.731,88	10	
Óbecse	138	44,9989	17.925,28	161.323,62	10	

Óbecse	139	67,6082	20.639,54	279.080,45	10	
Óbecse	140	27,4334	23.219,04	127.395,44	10	
Óbecse	141	59,8093	20.592,39	246.323,25	10	
Óbecse	148	1,9185	27.081,04	10.391,00	10	
Óbecse	149	1,3078	20.845,72	5.452,41	10	
Óbecse	150	12,4363	26.774,90	66.596,13	10	
Óbecse	151	4,2477	24.644,80	20.936,74	10	
Óbecse	153	0,2520	28.653,06	1.444,11	10	
Óbecse	154	2,4658	19.830,12	9.779,42	10	
Óbecse	155	0,5762	26.085,58	3.006,10	10	
Óbecse	156	0,6781	28.665,34	3.887,59	10	
Óbecse	157	6,8270	28.111,19	38.383,01	10	
Óbecse	158	3,1226	28.665,34	17.902,08	10	
Óbecse	159	6,7729	28.177,03	38.168,05	10	
Óbecse	160	0,7523	25.368,95	3.817,01	10	
Óbecse	161	6,6143	26.086,01	34.508,14	10	
Óbecse	162	10,4524	25.812,82	53.961,18	10	
Óbecse	163	5,3769	22.331,75	24.015,11	10	
Óbecse	164	0,4804	24.903,12	2.392,69	10	
Óbecse	165	7,4917	23.219,04	34.790,02	10	
Óbecse	166	0,1676	20.979,47	703,23	10	
Óbecse	167	6,5994	23.219,04	30.646,35	10	

Óbecse	168	20,1863	20.626,86	83.275,99	10	
Óbecse	169	56,3905	20.639,28	232.771,86	10	
Óbecse	170	21,1293	21.441,98	90.610,83	10	
Óbecse	171	47,7807	9.642,78	92.147,73	10	
Óbecse	172	57,5750	12.281,60	141.422,66	10	
Óbecse	173	28,2673	5.334,32	30.157,39	10	
Óbecse	174	73,1503	5.529,24	80.893,15	10	
Óbecse	176	3,9662	20.077,67	15.926,41	10	
Óbecse	177	4,2322	26.126,46	22.114,48	10	
Óbecse	178	0,6081	26.085,58	3.172,53	10	
Óbecse	179	0,1104	28.665,31	632,93	10	
Óbecse	180	32,3437	26.085,58	168.740,83	10	
Óbecse	181	0,2379	28.601,35	1.360,85	10	
Óbecse	182	0,2705	26.085,58	1.411,23	10	
Óbecse	183	1,2695	26.085,58	6.623,13	10	
Óbecse	185	0,6137	25.102,67	3.081,10	10	
Óbecse	186	2,0425	26.085,58	10.655,96	10	
Óbecse	196	2,5866	28.233,98	14.606,00	10	
Óbecse	197	0,0052	28.219,23	29,35	10	
Óbecse	205	2,2224	26.437,86	11.751,10	10	
Óbecse	208	3,1213	28.665,34	17.894,63	10	
Óbecse	209	1,4141	28.665,34	8.107,13	10	

Óbecse	210	0,2884	28.601,84	1.649,75	10	
Óbecse	211	0,8066	27.375,46	4.416,21	10	
Mileševo	213	4,4968	26.085,58	23.460,33	10	
Mileševo	218	5,3945	20.605,92	22.231,72	10	
Mileševo	219	6,5953	26.477,40	34.925,27	10	
Mileševo	221	0,6489	28.665,34	3.720,19	10	
Mileševo	223	2,8314	26.085,58	14.771,74	10	
Mileševo	225	0,1311	28.665,37	751,61	10	
Radičević	232	16,4347	7.038,84	23.136,23	10	
Radičević	233	0,8074	26.085,58	4.212,30	10	
Radičević	238	1,0772	26.085,58	5.619,88	10	
Összesen		1.438,059 7				

A licitlépcső 2.000,00 dinár.

2. Betekintés a dokumentációba: a kataszteri községek szerinti kataszteri parcellákat grafikusán áttekinthetik, valamint a bérbeadás tárgyát képező parcellák nyilvános árverés szerint (komplexumok) alakított listáját megtekinthetik az ÓBECSEI község házában, a 14-es számú irodában minden munkanapon 10.00-tól 13.00-ig.

Kapcsolattartó személy: Zoran Popović, telefon: 021/6811 858.

3. A hirdetésben említett földterületeket megtekintett állapotban adjuk ki.

4. A bérbe és használatba adandó mezőgazdasági földterületeket a következő időpontokban lehet körbejárni :

KK	nap	Óra
Bácsföldvár	2019.12. 16.	9
Péterréve	2019.12.17.	9
Óbecse	2019. 12.16.	9
Mileševo	2019. 12.17.	9
Radičević	2019. 12.17.	9

5. Amennyiben Az állami tulajdonban levő mezőgazdasági földterületek nyilvános árverés útján történő bérbeadásáról és használatáról szóló hirdetés kiírása után a Hirdetésben említett területeken változás következik be, bármilyen törvényes alapon, a mezőgazdasági földterületek bérbe és használatba adásának további folyamatát csak az így meghatározott földterületekre vezetik le.

6. Az állami tulajdonban levő mezőgazdasági földterületek bérbe és használatba adásakor fellépő összes költség a bérlet, illetve a használatot terheli.
7. A hirdetésben említett földterületeket kizárólag mezőgazdasági termeléshez adják bérbe és használatba, más célra nem használhatók fel.
8. Az állami tulajdonban levő mezőgazdasági földterületek nyilvános árverésre csoportosítottak a * és ** táblázatban jelen hirdetés 1. pontjában, nem voltak kiadottak az utóbbi három agrárgazdasági évben és nem volt felhasználási cél.
9. A hirdetésben említett földterületeket nem adhatják ki albérletbe.

II.

- Jelentkezési feltételek a nyilvános árverésre -

1. Az állami tulajdonban levő mezőgazdasági földterületek nyilvános árverésében való részvételre joga van:

- **a természetes személynek**, aki be van jegyezve a Mezőgazdasági gazdaságok jegyzékébe, hároméves aktív státusza van, lakhelye **három éve** abban a kataszteri községben van, amelyben a nyilvános árverésre meghirdetett telek található, ugyanebben a kataszteri községben legalább 0,5 ha mezőgazdasági földterület van a tulajdonában,

- **a természetes személynek**, aki be vannak jegyezve a Mezőgazdasági gazdaságok jegyzékébe, **hároméves** aktív státusza van, lakhelye három éve annak a helyi önkormányzatnak a területén van, amelybe a nyilvános árverésre meghirdetett telek található, telke pedig határos a nyilvános árverésre meghirdetett telekkel,

- **a jogi személynek**, aki be van jegyezve a Mezőgazdasági gazdaságok jegyzékébe, **hároméves** aktív státusza van, legalább 10 ha mezőgazdasági földterület van a tulajdonában abban a kataszteri községben, amelybe a nyilvános árverésre meghirdetett telek található, székhelye pedig annak a helyi önkormányzatnak a területén van, amely a kataszteri községhez tartozik.

2. A jelen hirdetés 1. szakaszának táblázatban *-gal vagy **-gal jelölt, a nyilvános árverés tárgyát képező állami tulajdonban levő mezőgazdasági telkek nyilvános árverezésén részvételi joga van:

- annak a természetes és jogi személynek, akit bejegyeztek a Mezőgazdasági Gazdaságok Jegyzékébe és aktív **mezőgazdasági termelői** státusszal rendelkezik,

- annak a természetes és jogi személynek, akit bejegyeztek a Mezőgazdasági Gazdaságok Jegyzékébe és aktív státusszal rendelkezik, azzal, hogy a használati szerződésben foglalt határidőn belül köteles beszerezni a beruházási munkálatokra a Minisztérium jóváhagyását, összhangban A mezőgazdasági földterületekről szóló törvény 67. szakaszával – **a biomassa és állattenyésztési megújuló energiaforrásokból való energia kitermelésére.**

3. A nyilvános árverésre való jelentkezési feltételt a földterületnek eredeti dokumentumokkal, illetve azok hitelesített fénymásolatával kell igazolnia:

- a természetes személy igazolása a lakhelyéről az utóbbi három évre,

- kivonat a gazdasági jegyzékből (nem régebbi a hirdetés megjelenésének napjától számított hat hónapnál), valamint bizonyíték arról, hogy székhelye azon helyi önkormányzat területén van, amelyhez az a kataszteri község tartozik, amely területén a nyilvános árverés tárgyát képező földterület található, amely a bérlet tárgyát képezi a jogi személyeknek

- kivonat a Mezőgazdasági Gazdaságok Jegyzékéből, amely igazolja az utóbbi három év aktív státuszát,

- kivonat az ingatlanok nyilvántartásából, amely igazolja, hogy a természetes személy tulajdonában legalább 0,5 ha mezőgazdasági földterület van (hat hónapnál nem régebbi),

- kivonat az ingatlanok nyilvántartásából, amely igazolja, hogy a természetes személy telke határos a nyilvános árverésre meghirdetett földterületkel (hat hónapnál nem régebbi),

- kivonat az ingatlanok nyilvántartásából, amely igazolja, hogy a jogi személy tulajdonában legalább 10 ha mezőgazdasági földterület van abban a kataszteri községben, amelybe a nyilvános árverésre meghirdetett földterület található (hat hónapnál nem régebbi),

4. A jelen hirdetés 1. szakaszának táblázatban *-al vagy **-al jelölt, a nyilvános árverés tárgyát képező állami tulajdonban levő mezőgazdasági telkek használatára jelentkezők feltételeinek való megfelelést az ajánlattevő a következő dokumentumok fénymásolatával igazolja:

- a természetes személy a személyi igazolvány fénymásolatával, illetve csipes személyi igazolvány esetén a leolvasott személyi igazolvánnyal, a jogi személy pedig a Gazdasági Jegyzék kivonatának fénymásolatával (a hirdetés közzétételének napjától számítva nem lehet hat hónapnál régebbi),

- igazolással az aktív státuszról a Mezőgazdasági Gazdasági Jegyzékében.

5. A jelen hirdetés 1. szakaszának táblázatban *-gal vagy **-gal jelölt, a nyilvános árverés tárgyát képező állami tulajdonban levő mezőgazdasági telkek nyilvános árverezésén való részvételre való jogot a mezőgazdasági földterületnek a biomassa és állattenyésztési megújuló energiaforrásokból való energia kitermelésére történő használata céljából, a következő dokumentumok fénymásolatával kell igazolni:

- igazolással az aktív státuszról a Mezőgazdasági Gazdasági Jegyzékében,

- **jogi személyek** - a Gazdasági Jegyzék kivonatának fénymásolatával (a hirdetés közzétételének napjától számítva nem lehet hat hónapnál régebbi), amely tartalmazza az arra vonatkozó adatot, hogy a személyt a biomassa és állattenyésztési megújuló energiaforrásokból való energia kitermelésére jegyezték be és az energetikai engedélyt, illetve az illetékes szerv jóváhagyását, amit a Használati szerződésnek a Mezőgazdasági és Környezetvédelmi Minisztériummal való megkötésétől számított legkésőbb két éven belül kézbesíteni kell,

- **természetes személyek** - Szerződés az energiakitermelővel, akit ellát nyersanyaggal, s amely rendelkezik energetikai engedéllyel, illetve az illetékes szerv engedélyével.

6. Az ajánlattevők kötelesek a nyilvános árverés megkezdése előtt betekintésre kézbesíteni a jelen rész 3., 4. és 5. pontjában található eredeti dokumentumokat a Nyilvános árverést végrehajtó bizottsághoz. A legkedvezőbb ajánlattevő köteles a nyilvános árverésről szóló jegyzőkönyv lezárása után átadni a jelen rész 3., 4. és 5. pontjában található eredeti dokumentumokat a Nyilvános árverést végrehajtó bizottságnak, aki megvizsgálja a dokumentációt és megállapítja a jelen hirdetés feltételeinek való megfelelést.

7. Az ajánlattevőnek vagy a meghatalmazott képviselőjének kötelező részt venni a nyilvános árverésen, ellenkező esetben úgy vesszük, hogy elállt a nyilvános árveréstől.

8. Az ajánlattevő meghatalmazott képviselőjének kötelező az illetékes szerv által hitelesített meghatalmazást a nyilvános árverés megkezdése előtt kézbesíteni a Nyilvános árverést végrehajtó bizottsághoz. A meghatalmazott képviselő csak egy ajánlattevőt képviselhet a nyilvános árverésen.

9. Az ajánlattevők kötelesek a jelentkezési lappal együtt átadni a bizonylatot a letét befizetéséről a hirdetés 1. pontjában található táblázatban meghatározott összegben, minden nyilvános árverésre külön, ÓBECSE Község Közigazgatási Hivatalának folyószámlájára: 840-770804-02.

10. A legkedvezőbb ajánlattevőn kívül minden ajánlattevőnek a nyilvános árverés után visszafizetjük a befizetett letétet. A legkedvezőbb ajánlattevőnek a befizetett letétet beleszámítjuk az évi bérletbe. Amennyiben a legkedvezőbb ajánlattevő eláll az ajánlatától, a letétet nem fizetjük vissza. A letétet annak az ajánlattevőnek sem fizetjük vissza, akit a Nyilvános árverést végrehajtó bizottság rendbontás miatt eltávolít a nyilvános árverésről.

11. Amennyiben a licitált ár meghaladja a kezdőár kétszeresét, minden ajánlattevőnek, aki folytatja az árverést, a letétet pótolni kell a licitált ár 50%-áig. Az árverés a letét befizetése után folytatódik.

12. A nyilvános árverést akkor tartják meg, ha időben átadnak legalább egy jelentkezést.

13. A nyilvános árverésen nincs részvételi joguk azoknak a jogi és természetes személyeknek, akik be vannak jegyezve a Mezőgazdasági Gazdaságok Jegyzékébe, s akik:

- 1) passzív státusszal rendelkeznek,
- 2) nem teljesítették az előző vagy a folyó állami tulajdonban levő mezőgazdasági telkek bérletéről szóló szerződésekben foglalt feltételeket,
- 3) birtokháborítást követtek el állami tulajdonban levő mezőgazdasági telken,
- 4) megzavarták az állami tulajdonban levő mezőgazdasági telkek bérbeadása során a nyilvános árverés szakaszát,
- 5) jogtalanul használtak állami tulajdonban levő mezőgazdasági földterületet,
- 6) kiadták albérletbe a bérelt állami tulajdonban levő mezőgazdasági földterületet.

III.

- A nyilvános árverésre való jelentkezéshez szükséges dokumentáció -

1. jelentkezési űrlap (teljes egészében kitöltve és aláírva),
2. bizonylat a letét befizetéséről,
3. az állami tulajdonban levő mezőgazdasági földterület bérléséhez a hirdetés II. részének 3. pontjában felsorolt dokumentumokat,
4. az állami tulajdonban levő mezőgazdasági földterület használatához a hirdetés II. részének 4. pontjában felsorolt dokumentumokat,
5. az állami tulajdonban levő mezőgazdasági földterületnek a biomassa és állattenyésztési megújuló energiaforrásokból való energia kitermelésére történő használatához a hirdetés II. részének 5. pontjában felsorolt dokumentumokat,

A jelentkezési űrlapot és a megcímezett borítékot, illetve a község címével ellátott nyomtatott címkét átvehetik minden munkanapon ÓBECSE község iktatójában. Az ajánlattevőnek időben meg kell ismerkednie a jelentkezési űrlap tartalmával.

A jelentkezést a hirdetésre lezárt borítékban kell átadni, amin a következőknek kell állnia:

Az előlő oldalán:

- 1) **Cím:** ÓBECSE község, **utca és házszám:** Felszabadulás tér 2.,
Komisija za sprovođenje postupka davanja u zakup poljoprivrednog zemljišta u državnoj svojini
- 2) A nyilvános árverés száma _____ (beírni a KK-t is)
A hátulsó oldalán:
 - Az ajánlattevő vezetéknéve és keresztnéve/az ajánlattevő elnevezése és címe.A hirdetésre való jelentkezéssel át kell nyújtani a felsorolt dokumentációt is.

IV.

- Jelentkezési határidő -

A jelentkezési dokumentumok átadásának határideje **2019. 12. 18., 13.00 óra**. Időben érkezettnek azokat a jelentkezéseket tekintjük, amelyek a megadott időpontig beérkeznek ÓBECSE Község Közigazgatási Hivatala Szolgáltató Központjának iktatójába, mint ahogyan azokat a jelentkezéseket is, amelyeket a postán ajánlva adtak fel a megjelölt határidőig.

A hiányos és késve érkező jelentkezéseket nem vesszük figyelembe.

V.

- Nyilvános árverés -

A jelen Hirdetés I. részének 1. pontjában felsorolt földterületek bérbeadásának nyilvános árverését ÓBECSE község épületében tartjuk meg, utca és szám: Felszabadulás tér 2., és azt:

KK	Nap	Óra
Bácsföldvár	2019.12.24.	10
Péterréve	2019.12.27.	10
Óbecse	2019.12.26.	10
Mileševo	2019.12.24.	10
Radičević	2019.12.24.	10

VI.

- A bérleti díj fizetése -

A bérleti díjat átszámoljuk euróba a Szerb Nemzeti Bank érvényes középárfolyama szerint, az árverés napján.

A bérleti díjat előre, dinár ellenértékében kell kifizetni a Szerb Nemzeti Bank középárfolyama szerint, a kifizetés napján.

VII.

- A bérleti díj befizetése és a fizetést biztosító eszközök -

A legkedvezőbb ajánlattevő köteles a Határozat hatályba lépésétől számított 8 napon belül átnyújtani a bizonylatot a bérleti díj befizetéséről az állami tulajdonban levő mezőgazdasági földterület haszonbérbe adásáról szóló határozatban megállapított összegben, levonva belőle a letét összegét, amit ÓBECSE Község Közigazgatási Hivatala kézbesíteni fog a Mezőgazdasági, Erdő- és Vízgazdálkodási Minisztériumhoz.

Amennyiben a bérleti idő egy évnél hosszabb, a bérleti díjat a folyó év szeptember 30-áig kell befizetni a következő bérleti évre, s az első bérleti díj befizetését igazoló befizető csekkel kézbesíteni kell a következőket is:

- az üzleti bank jóátállását a mezőgazdasági földterület bérleti díjának összegében vagy
- a Minisztérium, mint hitelező és a jogi személy, mint kezes kezességéről szóló szerződését vagy
- bizonylatot a letét befizetéséről az egyéves bérleti díj összegében a bérleti díj biztosítási eszközöként, amit rendszeres fizetés esetén az utolsó bérleti év bérleti díjaként fognak elszámolni.

Jelen Határozatot közzé kell tenni a Mezőgazdasági földterületek hivatala honlapján, Óbecse község Közigazgatási Hivatalának Hirdetőtábláján, Óbecse Község Hivatalos Lapjában, Óbecse Község Hivatalos Honlapján, azzal, hogy a jelentkezési határidőt a Mezőgazdasági földterületek hivatala honlapján való megjelenését követő első munkanaptól számítják.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
ÓBECSE KÖZSÉG
Községi elnök

Ikt. szám: II 320-240/2019
Kelt: 2019. 12. 09.

Községi elnök

Dragan Tošić, községi elnök

- o -

SZERB KÖZTÁRSASÁG
MEZŐGAZDASÁGI, ERDŐ- ÉS
VÍZGAZDÁLKODÁSI MINISZTERIUM

Mezőgazdasági földterületek hivatala
Gračanička utca 8. Belgrád

Ikt.szám: 320-51-9746/2019-14

Kelt: 2019. 12. 09.

Községi Közigazgatási Hivatal

Felszabadulás tér 2.
21220 Óbecse

Tárgy: Kérelem a Nyilvános hirdetés kiírásáról szóló határozat jóváhagyásáról az állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterületek bérbeadására ÓBECSE község területén

Az önök kérelme a Nyilvános hirdetés kiírásáról szóló határozat jóváhagyásáról az állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterületek bérbeadására ÓBECSE község területén a 2019. évre, szám: II 320-420/2019-1, 2019. 12. 09-én, melyet eljuttattak a Mezőgazdasági, erdő- és vízgazdálkodási minisztériumnak jóváhagyásra 2019. 12. 09-én, értesítjük önöket a következőkről: A mezőgazdasági földterületről szóló törvény (SZK Hivatalos lapja 62/06., 65/08-másik törv., 41/09., 112/15., 80/2017. és 95/18-másik törv. számok) 64. szakasza előírja, hogy az állami tulajdonban lévő földterületeket bérbeadják nyilvános hirdetés útján, és a Határozatot a nyilvános hirdetés kiírásáról meghozza az a helyi önkormányzat illetékes szerve, melynek területén található az állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterület, a minisztérium jóváhagyásával.

Az említettekre való tekintettel, megállapított, hogy minden törvényes feltételnek eleget tesznek, így A mezőgazdasági földterületről szóló törvény 64. szakasza 3. bekezdésével összhangban a Mezőgazdasági, erdő- és vízgazdálkodási minisztérium **jóváhagyását adja a Nyilvános hirdetés kiírásáról szóló határozatra az állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterületek bérbeadására ÓBECSE község területén a 2019-es évre.**

A miniszter felhatalmazásával
sz: 119-01-13/1/2018-09, 2018. 02. 05-én
Megbízott igazgató

Branko Lakić

**САДРЖАЈ
TARTALOM**

Назив Elnevezés	Страна Oldal
Одлука о расписивању јавног огласа за давање у закуп и на корошћење пољопривредног земљишта у државној својини у општини Бечеј и Оглас за јавну лицитацију за давање у закуп и на коришћење пољопривредног земљишта у државној својини у општини Бечеј	2
Захтев за давање сагласности на Одлуку о расписивању јавног огласа за давање з закуп пољопривредног земљишта у државној својини за територију општине Бечеј	11
Határozat a nyilvános hirdetés kiírásáról az állami tulajdonban levő mezőgazdasági földterületek bérbe- és használatba adására óbecse község területén és Hirdetés az állami tulajdonban levő mezőgazdasági földterületek nyilvános árverés útján történő bérbe- és használatba adására	12
Kérelem a Nyilvános hirdetés kiírásáról szóló határozat jóváhagyásáról az állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterületek bérbeadására ÓBECSE község területén	23

Службени лист општине Бечеј се издаје по потреби
Издавач: Општина Бечеј, Трг ослобођења бр. 2 – тел.: 6811-922
Лице које обавља послове одговорног уредника: Ирина Кореној Врачарић
Годишња претплата за 2019. годину 1.750,00 динара
Штампа: Општинска управа општине Бечеј,
ПИБ: 100742635, Матични број: 08359466, Текући рачун Општинске управе општине Бечеј
код Управе за трезор 840-138640-47

-----0-----

Óbecse Község Hivatalos Lapja szükség szerint jelenik meg.
Kiadó: Óbecse község, Felszabadulás tér 2. – tel: 6811-922
A felelős szerkesztő feladatait ellátó személy: Ирина Кореној Врачарић
Előfizetési díj a 2019. évre: 1.750,00 dinár
Nyomtatja: Óbecse Község Közigazgatási Hivatala
PIB: 100742635, Törzsszám: 08359466, Óbecse Község Közigazgatási Hivatala folyószámlaszáma:
Uprava za trezor 840-138640-47